



# SAN FRANCISCO FIRE DEPARTMENT

## 隱私實踐通告



本通告說明如何使用或公開您的醫療資訊以及您如何訪問該資訊。請務必仔細閱讀。

三藩市消防局、官員、代理人以及僱員按照法律要求保護特定受保護健康資訊 (PHI)，為您提供與您受保護健康資訊相關的法律義務通告與隱私準則，並且嚴格遵守現行通告之各項條款。

消防局可能將您的 PHI 用於治療、付款與/或保健活動。以下是條件說明：

**治療：**通過 911 急件系統傳送的與您醫療狀況相關之任何口述、書面與/或電子通信以及與身份（如您的姓名與地址）相關之特定資訊。該處向您提供的作為傳遞至其他保健專業人士（包括醫院職員、精神健康工作者、成人/小孩保護服務職員和執法醫療人員）之任何口述、書面與/或電子通信。

**付款：**獲得由消防局人員提供的補償服務之全部必要程序、準則與/或行為，如確定醫療必需品、服從保險人索賠、跟蹤與報告已收款及未收款項。

**保健活動：**不斷的質量改善活動、確保所提供服務質量的培訓計劃、與部門服務相關的患者意見調查以及統計報告的創建（不包含個人身份）。

旧金山消防隊也许使用和透露希腊语的二十一个字母在其它情况由State 和联邦法律允许和必需, 包括但没被限制。三藩市消防局可以經州與聯邦法律允許及要求的使用與公開 PHI 之其它情况包括但不限於，已故人士身份或用於法醫驗屍之用所提及人士之死因；確定與/或找出嫌疑人之執法活動；與國家安全及防禦相關之任何及所有計劃、行為與/或活動；當前保健系統之臨床監督；按法院、行政命令或響應傳票要求進行的醫療法律處理。

PHI 所有其它使用與公開將事先取得您的授權。您有權隨時以書面形式撤消授權，但依該授權已使用或公開的資訊範圍除外。

### 受保護健康資訊與患者權利

您有權造訪、檢查與複製您的 PHI。造訪、檢查與複製您的 PHI 必須在所有方共同接受時進行，並僅限於患者的 PHI。

您有權修改您的 PHI。如果我們相信所提供之 PHI 準確無誤，我們可以拒絕您的要求。

您有權核對您大部分非例行使用及公開的 PHI。我們可以拒絕向您交付用於進行治療、付款與保健活動所使用或公開的 PHI 內容，或者您已實際或暗示授權之已使用與公開的 PHI。

您有權請求限制 PHI 的特定使用與公開。我們無需同意任何請求的限制。

您有權接收您的 PHI 之機密通信。

如果您認為您的隱私權受到侵犯，您有權對三藩市消防局及健康人文服務部秘書長提出投訴。您不會由於提出此類投訴而遭受任何報復。

三藩市消防局保留變更其隱私準則與本通告條款，以及將修訂準則應用於先前建立或收到的 PHI 之權利。如有變更，恕不另行通知。您有權聯絡三藩市消防隊服從官員索取一份修改過的通知。現在這份通知也張貼在我們的網站上。

[www.sfgov.org/fire](http://www.sfgov.org/fire)

如果您對您保密健康資料有任何問題或意見，或想實行任何以上的病人權利，您可以與三藩市消防隊服從官員聯絡在：

**Compliance Officer**  
**SFFD EMS Division**  
**698 Second Street**  
**San Francisco, CA 94107**  
**電話: (415) 558-3384 傳真: (415) 558-3650**  
**FireHIPAA@sfgov.org**

通知有效日期：4/14/04